



Xing
presents

Mette Edvardsen & Iben Edvardsen
Livre d'images sans images

new release Xong collection (XX10)

Xing presents the new LP ***Livre d'images sans images*** by **Mette Edvardsen & Iben Edvardsen**, tenth release of **XONG collection - artist records**. The release is on white vinyl, in a limited numbered edition of 300 copies. The collector's edition consists of 25 copies accompanied by a unique poster, hand drawn with black marker by the two artists, mother and daughter, folded like a map, echoing the activity of the performance.

Livre d'images sans images by Mette Edvardsen & Iben Edvardsen borrows its title from a book by H.C. Andersen, also referred to as *The Moon Chronicler*. The book follows a conversation between a painter and the Moon, where the Moon describes to the painter what she sees on her journey around the world every evening, telling the painter to paint what she describes. "This conversation, as in the now obsolete meaning of the word ('a place where one lives or dwells'), was the starting point for our work. Using the weather report as dramaturgy, ('the moon did not show up every evening, sometimes a cloud came in between'), we have created and collected materials from our conversations in the form of recordings, text, voice, drawings, references, found images, loose connections, inspirations and imaginations, in the order they came to us. They are at the same time sources and traces, material and support for new imaginations or events to come."

Livre d'images sans images is a project that consists of three different media: live performance, vinyl and paper.

Mette Edvardsen is a norwegian artist based in Oslo. Her work is situated within the performing arts field as a choreographer and performer. Although some of her works explore other media or other formats, such as video, books and writing, her interest is always in their relationship to the performing arts as a practice and a situation. She has worked since 1994 as a dancer and performer for a number of companies and projects, and develops her own work since 2002. She presents her works internationally and continues to develop projects with other artists, both as a collaborator and as a performer. Productions of hers include the performances *Black* (2011), *No Title* (2014), *We to Be* (2015), *oslo* (2017), which form a series on the limits of language, *Penelope sleeps* (2019), an opera in essay form with music by Matteo Fargion, and her long-term project *Time has fallen asleep in the afternoon sunshine*, that develops learning by heart as a practice. This project/process is ongoing since 2010, and has been presented in more than 40 cities around the world ranging from Kunstenfestivaldesarts in Brussels, Sydney Biennale, Index Foundation in Stockholm, Oslobiennalen First Edition, Trust & Confusion at Tai Kwun Arts in Hong Kong, Sao Paulo Biennale, and Centre Pompidou Paris. Retrospectives of her work were presented at Black Box theatre in Oslo in 2015, in the focus program *Idiorritmias* at MACBA in Barcelona in 2018, and at Amant in New York (2022). In 2022/2023 she developed a project in residence on the gesture of writing, how to organize the library, orality, and translation at Les Laboratoires d'Aubervilliers in Paris, and in 2023 she premiered the work *Livre d'images sans images*. Her work has been introduced in Italy by Xing since 2004 with presentations at Live Arts Week Bologna and other contexts. Alongside of her live works she has developed a publishing practice, both within her own artistic work as well as a small independent publishing house, Varamo Press, since 2018.

www.metteedvardsen.be www.timehasfallenasleepintheafternoonssunshine.be

Xong is the name of the collection produced by Xing, a vinyl-only record label of works by both Italian and international personalities linked to the variegated worlds of live performativity. The collection explores a geography of artists who present this sonic field as a platform to expand their staged worlds. "The space of the record" is given focus and amplifies their poetics as both a sonic and physical phenomenon. Xong is a unique project that draws out divergent understandings of the performative and live arts, beyond genre and intersecting between different practices. Xong collects a series of original creations that constitute an expanded program. Each physical record is a numbered edition on white vinyl hosting the solidification of the gesture. A wave upon wave, a series of "Music-Non-Music" to actualize both the artists and listeners imagination.

Xing is a cultural organization based in Bologna, Italy, operating with the purpose of planning, supporting and promoting products and events characterized by an interdisciplinary approach toward the issues of contemporary culture.

Varamo Press is an artist-run, independent publishing house founded in 2018 by Mette Edvardsen and Jeroen Peeters. Varamo Press embraces the unexpected and values the arbitrary circumstances in which writing comes into being. Snatching, wording, printing, it gives a paper form to various kinds of literature that have a fleeting life elsewhere. Varamo Press is in Brussels and Oslo.

The records are distributed in the experimental music and art circuits. Main retailers for international sale: **Soundohm** (mail order) and **Flash Art** (only collector's editions). It is also possible to purchase from **Varamo Press**, co-publisher of this record.



Mette Edvardsen & Iben Edvardsen
Livre d'images sans images

recorded and edited by Mette Edvardsen & Iben Edvardsen
handwriting (cover) Mette Edvardsen
drawing (sticker) Iben Edvardsen
graphic design (inside material) Michaël Bussaer
artwork by Xing
edited and mixed by Tobia Bandini, Pasquale Savignano
mastered by Giuseppe Telasi
supported by Norsk Kulturråd
format vinyl (white)
released by Xing in a numbered edition of 300 copies
including collector's edition of 25 copies, each accompanied by a unique poster hand drawn with black marker by Mette Edvardsen & Iben Edvardsen, 59,4 x 84 cm, folded, signed by the artists
co-published by Varamo Press
cat.n° XONG collection XX10 (2023)
label Xing

tracks:
one side (19:02)
chose étrange
bat piece
drawing
before Edison
between
on the second floor
list of images

other side (16:28)
other room

XONG COLLECTION. CATALOGUE:

Kinkaleri/Jacopo Benassi - *ONCE MORE*
XX01 (2021)

Marcello Maloberti - *MARTELLATE. SCRITTI FIGHI 1990-2020. LYDIA MANCINELLI LEGGE MARCELLO MALOBERTI*
XX02 (2021)

Giampiero Cane/Daniela Cattivelli - *Postfantamusica*
XX03 (2022)

Romeo Castellucci/Scott Gibbons - *IL TERZO REICH*
XX04 (2022)

Luciano Maggiore - *Very cheap non-human animal imitations*
XX05 (2022)

Margherita Morgantini/Ilaria Lemmo/Beatrice Goldoni - *COSMIC SILENCE 5, fluorescence 4*
XX06 (2022)

Canedicoda/Renato Grieco - *Ehm*
XX07 (2023)

Invernomuto - *VERNASCACADABRA*
XX08 (2023)

Mattin - *Seize the Means of Complexity*
XX09 (2023)

Mette Edvardsen & Iben Edvardsen - *Livre d'images sans images*
XX10 (2023)

Valerio Tricoli - *A Circle of Grey*
XX11 (2023)



Xong info

Via Ca' Selvatica 4/d – Bologna - Italy

xong@xing.it

https://www.xing.it/event/511/livre_dimages_sans_images <https://www.xing.it/xong>

www.facebook.com/xing.it https://twitter.com/xing_italy www.instagram.com/xing.it

<https://soundcloud.com/xing-records>

Press kit

<https://www.dropbox.com/scl/fo/t7b8aky920ftp10olw8qn/h?rlkey=iiou9znuhd15si1vzql3ch811&dl=0>

Hashtag

#xongcollection

Audio links (excerpts)

<https://soundcloud.com/xing-records/sets/xx10-mette-edvardsen-livre-dimages-sans-images-excerpts>

contact press@xing.it for full album link

Xing press

mob +39.339.1503608

press@xing.it

Xong distribution

* **Soundohm** (mailorder)

standard edition <https://www.soundohm.com/product/livre-d-images-sans-image> (E 23)

collector's edition <https://www.soundohm.com/product/livre-d-images-sans-image-2> (E 100)

* **Flash Art** (only art editions)

collector's edition <https://shop.flash---art.it/products/mette-edvardsen-iben-edvardsen-livre-dimages-sans-images> (E 100)

* **stores:**

Bologna

[MODO Infoshop](#)

[DISCO D'ORO](#)

[Sonic Belligeranza MEGASTORE](#)

Bolzano

[Museion Books & Things](#)

Milano

[Triennale bookshop](#)

[Pirelli HangarBicocca bookshop](#)

Prato

[Museo Pecci Bookshop Coopculture](#)

Roma

[MACRO bookstore](#)

Turin

[Paint it Black](#)

Venice

[bruno](#)

+

Bordeaux

[Books on the Move](#)

Brussels

[rile*](#)

Bucharest

[Punch](#)

Glasgow

[Good Press](#)

Melbourne

[Sonnu Books](#)

New York

[Amant](#)

Oslo

[Black Box teater](#)

[Norma T](#)

[Torpedo bok](#)

Stockholm

[MDT](#)

www.xing.it/xong www.varamopress.org

This document, the information in it and the promo digital copy related to it are provided in confidence for the sole purpose of promotional feedback and for the exclusive use of the intended recipient. All related information and content may not be disclosed to any third party or used for any other purpose without the express written permission of the label.